



Replaces / Reemplaza / Remplace JYT55889 02/2022

Visi-Trip™ Handle Kit for PowerPac™ H/J/L Frame

Visi-Trip, reemplazable por el usuario, para PowerPac marco H/J/L

Visi-Trip PowerPac à châssis H/J/L remplaçable sur site

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Before starting the installation, read and understand all instructions. / Antes de iniciar la instalación lea y comprenda todas las instrucciones / Avant de commencer l'installation, vous devez lire et comprendre toutes les instructions.

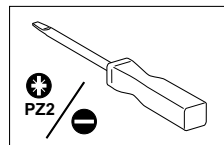
Required for Installation

Necesarios para la instalación

Requis pour l'installation

TABL. 1 :

	Part No. No. de pieza No de pièce	Qty Cont. Qté
H/J-Frame Marcos H/J Châssis H/J	VTRIPJH VTRIPJH05 VTRIPJH10	1 5 10
L-Frame Marcos L Châssis L	VTRIPL VTRIPL05 VTRIPL10	1 5 10



⚠️ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, NOM 029-STPS or local equivalent.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR RQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, normas NFPA 70E, CSA Z462, NOM-029-STPS u otros códigos locales correspondientes.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones tendrá como resultado la muerte o lesiones graves.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Reportez-vous aux normes NFPA 70E, CSA Z462, NOM 029-STPS ou aux codes locaux en vigueur.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Le fait de ne pas suivre ces instructions entrainera des blessures graves, voire mortelles.

⚠️ WARNING: This product can expose you to chemicals including DINP, which is known to the State of California to cause cancer, and DIDP which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov

⚠️ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo DINP, que es (son) conocido(s) por el Estado de California como causante(s) de cáncer y DIDP, que es (son) conocido(s) por el Estado de California como causante(s) de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

⚠️ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris DINP, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et DIDP, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter: www.P65Warnings.ca.gov.

Installation

NOTE: Handle extensions are standard equipment for L-frame.

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Make sure circuit breaker is in Tripped or OFF position.
3. Remove existing handle extension, if installed.
4. Place Visi-Trip Handle (a) over handle (b), note proper orientation (c). Tighten screw. (Refer to Figure 1 and 2.)

Instalación

NOTA: Las extensiones de palanca vienen incluidas con los interruptores automáticos marco L y GV6.

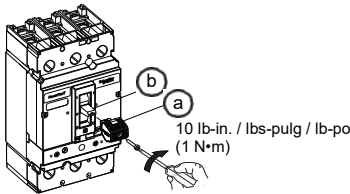
1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Asegúrese de que el interruptor automático esté en la posición Tripped (Disparado) u OFF (Apagado).
3. Retire la extensión de palanca existente, si estuviera instalada.
4. Coloque la palanca Visi-Trip™ (a) sobre la palanca (b). Apriete los tornillos. (Consulte las figuras 1 y 2.)

Installation

REMARQUE : Les prolongateurs de manette sont standard sur les disjoncteurs à châssis L et GV6.

1. Couper toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
2. Vérifiez que le disjoncteur est bien en position déclenchée ou en position d'arrêt.
3. Retirez la rallonge de poignée existante, si elle est installée.
4. Placez la poignée Visi-Trip™ (a) sur la poignée (b). Serrez la vis. (Voir les figures 1 et 2.)

FIG. 1 : H/J-Frame / Marcos H/J / Châssis H/J

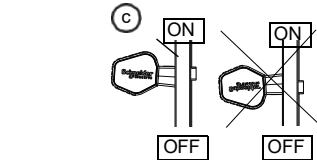


Visi-Trip

The Visi-Trip LED handle aids in quickly locating a circuit breaker that requires attention. Inspect the handle position for circuit breaker trip indication. The Visi-Trip handle will flash an LED light as described in Table 2.

NOTE: When performing annual maintenance in accordance with MCCB Field Testing and Maintenance Guide (0600IB1201), operate the push-to-trip button (if equipped) to verify the Visi-Trip functionality. Cycle the circuit breaker from tripped to OFF, and then from OFF to ON and take note the battery health. See Table 2.

Wait five seconds between handle operation and push-to-trip button operation to ensure that the Visi-Trip handle is on standby mode. Tripping the circuit breaker too soon after toggling, may result in the Visi-Trip handle not operating as intended.¹



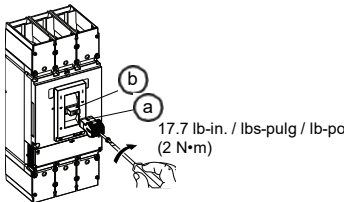
Visi-Trip

La palanca LED Visi-Trip ayuda a localizar rápidamente un interruptor automático que necesita atención. Inspeccione la posición de la palanca para ver la indicación de disparo del interruptor automático. La palanca Visi-Trip parpadeará una luz LED, tal como se describe en la tabla 2.

NOTA: Cuando realice el mantenimiento anual de acuerdo con la Guía de mantenimiento y prueba de campo de MCCB (0600IB1201), accione el botón de disparo (si viene equipado) para verificar la funcionalidad de Visi-Trip. Lleve a cabo un ciclo del interruptor automático, de disparado a APAGADO, y luego de APAGADO a ENCENDIDO y tenga en cuenta el estado de la batería. Vea la tabla 2.

Espere cinco segundos después de accionar la palanca y antes de presionar el botón pulsador de disparo para asegurarse de que la palanca Visi-Trip esté en modo espera. Si dispara el interruptor automático demasiado pronto después de alternarlo, es posible que la palanca Visi-Trip no funcione según lo previsto.¹

FIG. 2 : L-Frame / Marcos L / Châssis L



Visi-Trip

La poignée Visi-Trip à voyant DEL permet de localiser rapidement un disjoncteur qui exige une intervention. La position de la poignée indique le déclenchement du disjoncteur. La poignée Visi-Trip fait clignoter un voyant DEL comme décrit dans le tableau 2.

REMARQUE : Lors de l'entretien annuel conformément au document « MCCB Field Testing and Maintenance Guide » (0600IB1201), actionnez le bouton-poussoir de déclenchement (si présent) pour vérifier la fonctionnalité Visi-Trip. Faites passer le disjoncteur de l'état déclenché à l'état d'arrêt, puis de l'état d'arrêt à l'état de marche et vérifiez l'état de la batterie. Voir le tableau 2.

Pour mettre la poignée Visi-Trip en mode de veille, attendez cinq secondes entre l'actionnement de la poignée et celui du bouton-poussoir de déclenchement. Si vous déclenchez le disjoncteur trop tôt après avoir basculé l'état, la poignée Visi-Trip risque de ne pas fonctionner comme prévu.¹

TABL. 2 :

Light Pattern / Patrón de luz / Séquence de clignotement	Indicator / Indicador / Indicateur
Fast flash for two seconds. / Parpadeo rápido durante dos segundos. / Clignotement rapide pendant deux secondes.	Battery low (20% remaining). ¹ / Batería baja (20% restante). / Batterie faible (20% restant).
Long duration slow flash (continuous flash for up to six hours). / Parpadeo lento de larga duración (parpadeo continuo durante seis horas). / Clignotement lent de longue durée (clignotement continu pendant six heures).	Inspect the handle position for circuit breaker trip indication. ^{2,3} / Inspeccione la posición de la palanca para ver la indicación de disparo del interruptor automático. / La position de la poignée indique le déclenchement du disjoncteur.

¹ If a nuisance LED flashing occurs on ON or OFF position, it can be reset by toggling the circuit breaker. If toggling the circuit breaker is not desired, LED flashing will reset after six hours. / Si se produce un parpadeo molesto del LED en posición ENCENDIDO o APAGADO, se puede restablecer activando el interruptor automático. Si no desea activar el interruptor automático, el parpadeo del LED se reiniciará después de seis horas. / En cas de clignotement intempestif du voyant DEL entre les positions marche et arrêt, réinitialisez-le en basculant l'état du disjoncteur. Si vous ne souhaitez pas basculer l'état du disjoncteur, le clignotement du voyant DEL se réinitialise automatiquement au bout de six heures.

² Refer to the Schneider Electric Frequently Asked Questions page. <https://www.se.com/us/en/faqs/home/> for more information. / Consulte la página de Preguntas frecuentes de Schneider Electric <https://www.se.com/us/en/faqs/home/> para obtener más información. / Reportez-vous à la FAQ Schneider Electric. <https://www.se.com/us/en/faqs/home/> for more information.

³ If a nuisance LED flashing occurs while handling the toggle prior to installation, Visi-Trip can be reset by tapping the base of the toggle on a hard surface. LED flashing will reset after six hours. / Si se produce un parpadeo molesto del LED al manipular la palanca antes de la instalación, Visi-Trip puede restablecerse golpeando ligeramente la base de la palanca sobre una superficie dura. El parpadeo del LED se restablecerá después de seis horas. / En cas de clignotement intempestif du voyant DEL lorsque vous manœuvrez le commutateur à bascule avant l'installation, vous pouvez réinitialiser l'unité Visi-Trip en tapant la base du commutateur sur une surface dure. Le clignotement du voyant DEL se réinitialise au bout de six heures.

Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric Limited
Stafford Park 5 Telford TF3 3BL
United Kingdom
www.se.com/uk

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us/en

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Industries SAS
35, rue Joseph Moier
CS 30323
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex
www.se.com

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca